

10. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

1. 31975 R 2782: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2782/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί παραγωγής και εμπορίας των αυγών προς επώαση και των νεοσσών πουλερικών ορνιθώνος (ΕΕ L 282, 1.11.1975, σ. 100), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31980 R 3485: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3485/80 του Συμβουλίου της 22.12.1980 (ΕΕ L 365, 31.12.1980, σ. 1),
- 11985 I: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών – Προσχώρηση του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 302, 15.11.1985 σ. 23),
- 31985 R 3791: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3791/85 του Συμβουλίου της 20.12.1985 (ΕΕ L 367, 31.12.1985, σ. 6),
- 31986 R 3494: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3494/86 του Συμβουλίου, της 13.11.1986 (ΕΕ L 323, 18.11.1986, σ. 1),
- 31987 R 3987: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3987/87 της Επιτροπής της 22.12.1987 (ΕΕ L 376, 31.12.1987, σ. 20),
- 31991 R 1057: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1057/91 της Επιτροπής της 26.4.1991 (ΕΕ L 107, 27.4.1991, σ. 11),

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21),
- 31995 R 2916: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2916/95 της Επιτροπής της 18.12.1995 (ΕΕ L 305, 19.12.1995, σ. 49).

(α) Στο άρθρο 5, παράγραφος 2, προστίθενται τα εξής:

«násadová vejce, haudemunad, inkubējamas olas, kiaušiniai perinimui, keltetótojás, bajd tat-tifqis, jajja wylęgowe, valilna jajca, násadové vajcia».

(β) Στην πρώτη πρόταση του άρθρου 6, προστίθενται τα εξής:

«līhnutī, haue, inkubācija, perinimas, keltetésre, tifqis, do wylęgu, valjenje, liahnutie».

2. 31977 R 1868: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1868/77 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 1977, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2782/75 «περί παραγωγής και εμπορίας των αυγών προς επώαση και των νεοσσών πουλερικών ορνιθώνος» (ΕΕ L 209, 17.8.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

- 11979 H: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες (ΕΕ L 291, 19.11.1979, σ. 17),

- 31985 R 3759: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3759/85 της Επιτροπής της 23.12.1985 (ΕΕ L 356, 31.12.1985, σ. 64),
 - 31987 R 1351: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1351/87 της Επιτροπής της 15.5.1987 (ΕΕ L 127, 16.5.1987, σ. 18),
 - 31990 R 2773: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2773/90 της Επιτροπής της 27.9.1990 (ΕΕ L 267, 29.9.1990, σ. 25),
 - 31994 R 3239: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3239/94 της Επιτροπής της 21.12.1994 (ΕΕ L 338, 28.12.1994, σ. 48).
- (α) Στο άρθρο 1, παράγραφος 1, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«CZ για την Τσεχική Δημοκρατία»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«EE για την Εσθονία»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«CY για την Κύπρο

LV για τη Λετονία

LT για τη Λιθουανία»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«HU για την Ουγγαρία

MT για τη Μάλτα»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«PL για την Πολωνία»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«SI για τη Σλοβενία

SK για τη Σλοβακία»

(β) Στο Παράρτημα II, πίνακας, υποσημείωση 1, προστίθενται τα εξής:

«Τσεχική Δημοκρατία:	μία περιφέρεια μόνο,
Εσθονία:	μία περιφέρεια μόνο,
Κύπρος:	μία περιφέρεια μόνο,
Λετονία:	μία περιφέρεια μόνο,
Λιθουανία:	μία περιφέρεια μόνο,
Ουγγαρία:	μία περιφέρεια μόνο,
Μάλτα:	μία περιφέρεια μόνο,
Πολωνία:	μία περιφέρεια μόνο,
Σλοβενία:	μία περιφέρεια μόνο,
Σλοβακία:	μία περιφέρεια μόνο».

3. 31979 R 0357: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 του Συμβουλίου, της 5ης Φεβρουαρίου 1979, περί των στατιστικών ερευνών περί των αμπελουργικών εκτάσεων (ΕΕ L 54 της 5.3.1979, σ. 124), όπως τροποποιήθηκε από:

- 11979 Η: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών-Προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 291, 19.11.1979, σ. 17),
- 31980 R 1992: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/80 του Συμβουλίου της 22.7.1980 (ΕΕ L 195, 29.7.1980, σ. 10),
- 31981 R 3719: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3719/81 του Συμβουλίου της 21.12.1981 (ΕΕ L 373, 29.12.1981, σ. 5),
- 31985 R 3768: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 του Συμβουλίου της 20.12.1985 (ΕΕ L 362, 31.12.1985, σ. 8),
- 31986 R 0490: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 490/86 του Συμβουλίου της 25.2.1986 (ΕΕ L 54, 1.3.1986, σ. 22),
- 31990 R 3570: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3570/90 του Συμβουλίου της 4.12.1990 (ΕΕ L 353, 17.12.1990, σ. 8),
- 31993 R 3205: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3205/93 του Συμβουλίου της 16.11.1993 (ΕΕ L 289, 24.11.1993, σ. 4),

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21),
- 31998 R 2329: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2329/98 της 22.10.1998 (ΕΕ L 291, 30.10.1998, σ. 2).
- (α) Στο άρθρο 4, παράγραφος 3, μετά από τις λέξεις «για την Ιταλία: οι επαρχίες» παρεμβάλλονται τα εξής:
 - «← για την Τσεχική Δημοκρατία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, τη Σλοβενία, τη Σλοβακία: οι περιοχές που απαριθμούνται στο Παράρτημα,».

(β) Στο Παράρτημα, προστίθενται τα εξής:

«ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

1. Pražská
2. Mělnická
3. Roudnická
4. Žernosecká
5. Mostecká
6. Čáslavská
7. Brněnská
8. Bzenecká
9. Mikulovská
10. Mutěnická
11. Velkopavlovická
12. Znojemská
13. Strážnická
14. Kyjovská
15. Uherskohradišťská
16. Podluží

ΟΥΓΓΑΡΙΑ:

1. Alföldi szőlőtermő táj
2. Észak-Dunántúli szőlőtermő táj
3. Dél-Dunántúli szőlőtermő táj
4. Észak-Magyarországi szőlőtermő táj

ΜΑΛΤΑ:

1. Malta
2. Gozo and Comino

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

1. ljutomersko-ormoški vinorodni okoliš
2. mariborski vinorodni okoliš
3. radgonsko-kapelski vinorodni okoliš
4. šmarsko-virštajnski vinorodni okoliš
5. vinorodni okoliš Haloze
6. prekmurski vinorodni okoliš
7. vinorodni okoliš Srednje Slovenske gorice
8. bizeljsko-sremiški vinorodni okoliš

9. vinorodni okoliš Bela krajina
10. vinorodni okoliš Dolenjska
11. Koperski vinorodni okoliš
12. vinorodni okoliš Goriška Brda
13. vinorodni okoliš Kras
14. vinorodni okoliš Vipavska dolina

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

1. Malokarpatská vinohradnícka oblasť
2. Južnoslovenská vinohradnícka oblasť
3. Stredoslovenská vinohradnícka oblasť
4. Nitrianska vinohradnícka oblasť
5. Východoslovenská vinohradnícka oblasť
6. Tokajská vinohradnícka oblasť»

4. 31980 L 1119: Οδηγία 80/1119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 1980, περί των στατιστικών καταστάσεων για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές εμπορευμάτων (ΕΕ L 339, 15.12.1980, σ. 30), όπως τροποποιήθηκε από:

- 11985 I: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 302, 15.11.1985, σ. 23),

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21).
- (α) Στο Παράρτημα II, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και τη Γερμανία:

«Τσεχική Δημοκρατία

Praha
Střední Čechy
Jihozápad
Severozápad
Severovýchod
Jihovýchod
Střední Morava
Moravskoslezsko»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Λετονία

Latvija

Λιθουανία

Lietuva»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Ουγγαρία

Közép-Magyarország

Közép-Dunántúl

Nyugat-Dunántúl

Dél-Dunántúl

Észak-Magyarország

Észak-Alföld

Dél-Alföld»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«Πολωνία

Dolnośląskie

Kujawsko-pomorskie

Lubelskie

Lubuskie

Łódzkie

Małopolskie

Mazowieckie
Opolskie
Podkarpackie
Podlaskie
Pomorskie
Śląskie
Świętokrzyskie
Warmińsko-mazurskie
Wielkopolskie
Zachodniopomorskie»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«Σλοβακία

Bratislavský kraj
Západné Slovensko
Stredné Slovensko
Východné Slovensko»

(β) Στο Παράρτημα ΙΙΙ:

(1) Ο πίνακας «Ι. Χώρες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας» αντικαθίσταται από τον εξής:

- «01. Βέλγιο
- 02. Τσεχική Δημοκρατία
- 03. Δανία
- 04. Γερμανία
- 05. Εσθονία
- 06. Ελλάδα
- 07. Ισπανία
- 08. Γαλλία
- 09. Ιρλανδία
- 10. Ιταλία
- 11. Κύπρος
- 12. Λετονία
- 13. Λιθουανία
- 14. Λουξεμβούργο
- 15. Ουγγαρία
- 16. Μάλτα
- 17. Κάτω Χώρες
- 18. Αυστρία

19. Πολωνία
20. Πορτογαλία
21. Σλοβενία
22. Σλοβακία
23. Φινλανδία
24. Σουηδία
25. Ηνωμένο Βασίλειο»

(2) Στο σημείο II, η καταχώριση που αφορά την Ελβετία υπό «II», επαναριθμείται ως 26

(3) Ο πίνακας «IV. Χώρες κρατικού εμπορίου» αντικαθίσταται από τον εξής:

- «27. ΚΑΚ
28. Ρουμανία
29. Βουλγαρία
30. Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας»

(4) Οι καταχωρίσεις V, VI και VII επαναριθμούνται ως καταχωρίσεις 31, 32 και 33

(γ) Στο Παράρτημα IV, στους πίνακες 7(A), 7(B), 8(A) και 8(B): ο τίτλος «EYP 15» γίνεται «EYP 25».

(δ) Στο Παράρτημα IV, στους πίνακες 10(A) και 10(B):

- στην αριστερή στήλη, ο τίτλος «ΕΥΡ 15» γίνεται «ΕΥΡ 25» και ο πίνακας κάτω από αυτόν τον τίτλο αντικαθίσταται ως εξής:

«Βέλγιο

Τσεχική Δημοκρατία

Δανία

Γερμανία

Εσθονία

Ελλάδα

Ισπανία

Γαλλία

Ιρλανδία

Ιταλία

Κύπρος

Λετονία

Λιθουανία

Λουξεμβούργο

Ουγγαρία

Μάλτα

Κάτω Χώρες

Αυστρία
Πολωνία
Πορτογαλία
Σλοβενία
Σλοβακία
Φινλανδία
Σουηδία
Ηνωμένο Βασίλειο»

- Ο πίνακας των χωρών κρατικού εμπορίου αντικαθίσταται ως εξής:

«ΚΑΚ
Ρουμανία
Βουλγαρία
Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας».

5. 31980 L 1177: Οδηγία 80/1177/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 1980, περί των στατιστικών καταστάσεων για τις σιδηροδρομικές μεταφορές εμπορευμάτων στο πλαίσιο περιφερειακών στατιστικών (ΕΕ L 350, 23.12.1980, σ. 23), όπως τροποποιήθηκε από:

- 11985 I: Πράξη περί των όρων προσχώρησης και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 302, 15.11.1985, σ. 23),
 - 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχώρησης και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21).
- (α) Στο άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο α), μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«ČD: České dráhy»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«ER: Eesti Raudtee

E: Edelaraudtee»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«LDz: Latvijas Dzelzceļš
LG: Lietuvos geležinkeliai»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«MÁV Rt.: Magyar Államvasutak Részvénytársaság
GySEV Rt.: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Részvénytársaság»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«PKP: Polskie Koleje Państwowe»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«SŽ: Slovenske železnice
ŽSR: Železnice Slovenskej republiky
ŽSSK: Železničná spoločnosť, a.s.»

- (β) Στο Παράρτημα II, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία:

«Τσεχική Δημοκρατία

Praha

Střední Čechy

Jihozápad

Severozápad

Severovýchod

Jihovýchod

Střední Morava

Moravskoslezsko»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Εσθονία

Eesti»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Λετονία

Rīga

Vidzeme

Kurzeme

Zemgale

Latgale

Λιθουανία

Lietuva»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Ουγγαρία

Közép-Magyarország

Közép-Dunántúl

Nyugat-Dunántúl

Dél-Dunántúl
Észak-Magyarország
Észak-Alföld
Dél-Alföld»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«Πολωνία

Dolnośląskie
Kujawsko-pomorskie
Lubelskie
Lubuskie
Łódzkie
Małopolskie
Mazowieckie
Opolskie
Podkarpackie
Podlaskie
Pomorskie
Śląskie
Świętokrzyskie
Warmińsko-mazurskie
Wielkopolskie
Zachodniopomorskie»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«Σλοβενία

Slovenija

Σλοβακία

Bratislavský kraj

Západné Slovensko

Stredné Slovensko

Východné Slovensko»

(γ) Στο Παράρτημα ΙΙ,

(1) Ο πίνακας «Ι. Ευρωπαϊκές Κοινοότητες» αντικαθίσταται από τον εξής:

«01. Βέλγιο

02. Τσεχική Δημοκρατία

03. Δανία

04. Γερμανία

05. Εσθονία

06. Ελλάδα

07. Ισπανία
08. Γαλλία
09. Ιρλανδία
10. Ιταλία
11. Κύπρος
12. Λετονία
13. Λιθουανία
14. Λουξεμβούργο
15. Ουγγαρία
16. Μάλτα
17. Κάτω Χώρες
18. Αυστρία
19. Πολωνία
20. Πορτογαλία
21. Σλοβενία
22. Σλοβακία
23. Φινλανδία
24. Σουηδία
25. Ηνωμένο Βασίλειο»

(2) Ο πίνακας «Τρίτες χώρες» αντικαθίσταται από τον εξής:

- «26. Ελβετία
- 27. Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας
- 28. Τουρκία
- 29. Νορβηγία
- 30. ΚΑΚ
- 31. Ρουμανία
- 32. Βουλγαρία
- 33. Χώρες της Εγγύς και Μέσης Ανατολής
- 34. Άλλες χώρες.».

6. 31990 R 0837: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 837/90 του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 1990, για τα στατιστικά στοιχεία που πρέπει να παρέχουν τα κράτη μέλη σχετικά με την παραγωγή σιτηρών (ΕΕ L 88, 3.4.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31990 R 3570: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3570/90 του Συμβουλίου της 4.12.1990 (ΕΕ L 353, 17.12.1990, σ. 8),
- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21),

- 31995 R 2197: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2197/95 της Επιτροπής της 18.9.1995 (ΕΕ L 221, 19.9.1995, σ. 2).

Στον πίνακα του Παραρτήματος ΙΙΙ, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«Česká republika kraje – NUTS 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Eesti –»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Κύπρος –
Latvija NUTS 3 περιοχές
Lietuva NUTS 3 επαρχίες»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Magyarország tervezési-statisztikai régiók
Malta NUTS 2»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«Polska 16 voivodships (NUTS 2)»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«Slovenija NUTS 2
Slovensko NUTS 2».

7. 31991 D 0450: Απόφαση 91/450/ΕΟΚ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1991, περί ορισμού της επικρατείας των κρατών μελών στο πλαίσιο της εφαρμογής του άρθρου 1 της οδηγίας 89/130/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, για την εναρμόνιση του καθορισμού του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος σε αγοραίες τιμές (ΕΕ L 240, 29.8.1991, σ. 36).

Στο Παράρτημα, παρεμβάλλονται τα εξής:

(α) Μεταξύ του κειμένου για το Βέλγιο και του κειμένου για τη Δανία:

«Η οικονομική επικράτεια της Τσεχικής Δημοκρατίας περιλαμβάνει:

– την επικράτεια της Τσεχικής Δημοκρατίας,

- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κλπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,
- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας, όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.»

(β) Μεταξύ του κειμένου για τη Γερμανία και του κειμένου για την Ελλάδα:

«Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Εσθονίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Εσθονίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,
- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,

- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.»

(γ) Μεταξύ του κειμένου για την Ιταλία και του κειμένου για το Λουξεμβούργο:

«Η οικονομική επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,

- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.

Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Λετονίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Λετονίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,

- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.

Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Λιθουανίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) - για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,

- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.»

(δ) Μεταξύ του κειμένου για το Λουξεμβούργο και του κειμένου για τις Κάτω Χώρες:

«Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,

- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,
- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίσθηκε στα προηγούμενα εδάφια.

Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Μάλτας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Μάλτας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,

- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,
- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίσθηκε στα προηγούμενα εδάφια.»

(ε) Μεταξύ του κειμένου για την Αυστρία και του κειμένου για την Πορτογαλία:

«Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Πολωνίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Πολωνίας,

- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,
- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.»

(ζ) Μεταξύ του κειμένου για την Πορτογαλία και του κειμένου για τη Φινλανδία:

«Η οικονομική επικράτεια της Δημοκρατίας της Σλοβενίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Δημοκρατίας της Σλοβενίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,
- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,

- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.

Η οικονομική επικράτεια της Σλοβακικής Δημοκρατίας περιλαμβάνει:

- την επικράτεια της Σλοβακικής Δημοκρατίας,
- τον εθνικό εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα που προεκτείνεται σε διεθνή ύδατα, όπου η χώρα έχει αποκλειστικά δικαιώματα,
- τους εδαφικούς θύλακες έξω από τη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή γεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται στην αλλοδαπή και χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες, από κυβερνητικούς φορείς της χώρας (πρεσβείες, προξενεία, στρατιωτικές βάσεις, επιστημονικές βάσεις κ.λπ.)) για όλες τις συναλλαγές εκτός από εκείνες που αφορούν την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της αγοράς,

- τους εδαφικούς θύλακες μέσα στη γεωγραφική επικράτεια (δηλαδή τα τμήματα της γεωγραφικής επικράτειας της χώρας τα οποία χρησιμοποιούνται από κυβερνητικούς φορείς άλλων χωρών, από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή από διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με διεθνείς συμβάσεις ή διακρατικές συμφωνίες) μόνο όσον αφορά συναλλαγές σχετικές με την κυριότητα του εδάφους που αποτελεί το θύλακα και των κτιρίων που υπάρχουν στο έδαφος αυτό κατά το χρόνο της πώλησης,
- τα κοιτάσματα πετρελαίου, φυσικού αερίου, κ.λπ., σε διεθνή ύδατα έξω από την υφαλοκρηπίδα της χώρας, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν μόνιμοι κάτοικοι της επικράτειας όπως ορίστηκε στα προηγούμενα εδάφια.»

8. 31993 R 0959: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 959/93 του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις στατιστικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τα κράτη μέλη σχετικά με άλλα φυτικά προϊόντα εκτός από τα σιτηρά (ΕΕ L 98, 24.4.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχώρησης και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21).
- 31995 R 2197: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2197/95 της Επιτροπής της 18.9.1995 (ΕΕ L 221, 19.9.1995, σ. 2).

- (α) Στο Παράρτημα VI, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία:

«Česká republika kraje – NUTS 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Eesti NUTS 2»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Κύπρος –

Latvija NUTS 3

Lietuva NUTS 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Magyarország tervezési-statisztikai régiók

Malta NUTS 2»

«Polska NUTS 2»

«Slovenija	NUTS 2
Slovensko	NUTS 2»

<<

[illegible]

AA2003/ACT/Παράρτημα II/el 1751

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
EE	•	•	-	•	-	-	m	•	•	m	m	m	•	•	-	-	•	-	-	-	-	-	m	•	•	•	•	•	•	m	•	•

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
CY	m	-	m	m	m	-	m	•	•	-	-	m	m	-	-	-	-	-	m	-	m	-	m	•	•	-	•	m	•	m	m	•

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
LV	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
LT	•	m	m	m	m	m	m	•	•	•	•	m	•	•	-	-	•	-	m	-	-	-	m	•	•	•	•	•	•	m	m	•

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
HU	•	•	m	m	m	m	m	•	•	•	m	m	•	•	•	•	m	-	•	m	•	m	m	•	•	•	-	•	•	m	•	•

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
MT	m	-	-	m	-	-	-	•	•	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	•	•	-	-

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
PL	●	●	●	●	●	●	m	●	●	●	●	●	●	●	m	m	●	-	●	m	●	m	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για την Φινλανδία:

«

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
SI	m	m	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	m	m	-	-	●	-	-	●	m	●	●	●	●	●	●	m	m	m

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
SK	●	●	m	m	-	-	m	●	●	●	●	-	●	●	●	●	m	-	m	-	m	m	m	●	●	●	●	●	●	m	m	m

».

9. 31993 R 2018: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1993, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις αλιεύσεις και την αλιευτική δραστηριότητα των κρατών μελών που αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό (ΕΕ L 186, 28.7.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21),
- 32001 R 1636: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1636/2001 της Επιτροπής της 23.7.2001 (ΕΕ L 222, 17.8.2001, σ. 1).

Στο Παράρτημα V, σημείο ε) προστίθενται τα εξής:

«Εσθονία	EST
Κύπρος	CYP
Λετονία	LVA
Λιθουανία	LTU
Μάλτα	MLT
Πολωνία	POL
Σλοβενία	SVN».

10. 31994 D 0432: Απόφαση 94/432/EK της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 1994, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της οδηγίας 93/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις στατιστικές έρευνες στον τομέα του ζωικού κεφαλαίου χοίρων και της παραγωγής χοίρων (ΕΕ L 179, 13.7.1994, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31995 D 0380: Απόφαση 95/380/EK της Επιτροπής της 18.9.1995 (ΕΕ L 228, 23.9.1995, σ. 25),
- 31999 D 0047: Απόφαση 1999/47/EK της Επιτροπής της 8.1.1999 (ΕΕ L 15, 20.1.1999, σ. 10),
- 31999 D 0547: Απόφαση 1999/547/EK της Επιτροπής της 14.7.1999 (ΕΕ L 209, 7.8.1999, σ. 33).

(α) Στο Παράρτημα I, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία:

«Τσεχική Δημοκρατία: NUTS 2, 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Εσθονία: NUTS 2, 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Κύπρος: —

Λετονία: NUTS 2, 3

Λιθουανία: NUTS 2, 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Ουγγαρία: tervezési-statisztikai régiók
Μάλτα: NUTS 2, 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«Πολωνία: περιοχές NUTS 2»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«Σλοβενία: NUTS 2
Σλοβακία: NUTS 2»

(β) Στο Παράρτημα II, πίνακας, υποσημείωση β), προστίθενται τα εξής:

«, SI».

11. 31994 D 0433: Απόφαση 94/433/EK της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 1994, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της οδηγίας 93/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις στατιστικές έρευνες στον τομέα του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών και της παραγωγής βοοειδών και για την τροποποίηση της εν λόγω οδηγίας (ΕΕ L 179, 13.7.1994, σ. 27), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31995 D 0380: Απόφαση 95/380/EK της Επιτροπής της 18.9.1995 (ΕΕ L 228, 23.9.1995, σ. 25),
- 31999 D 0047: Απόφαση 1999/47/EK της Επιτροπής της 8.1.1999 (ΕΕ L 15, 20.1.1999, σ. 10),
- 31999 D 0547: Απόφαση 1999/547/EK της Επιτροπής της 14.7.1999 (ΕΕ L 209, 7.8.1999, σ. 33).

(α) Στο Παράρτημα II, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία:

«Τσεχική Δημοκρατία: NUTS 2, 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Εσθονία: NUTS 2, 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Κύπρος: —

Λετονία: NUTS 2, 3

Λιθουανία: NUTS 2, 3»

«Ουγγαρία: tervezési-statisztikai régiók
Μάλτα: NUTS 2, 3»

«Πολωνία: περιοχές NUTS 2»

«Σλοβενία:	NUTS 2
Σλοβακία:	NUTS 2»

«, SI».

12. 31994 D 0434: Απόφαση 94/434/EK της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 1994, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της οδηγίας 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις στατιστικές έρευνες στον τομέα του ζωικού κεφαλαίου αιγοπροβάτων και της παραγωγής αιγοπροβάτων (ΕΕ L 179, 13.7.1994, σ. 33), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31995 D 0380: Απόφαση 95/380/EK της Επιτροπής της 18.9.1995 (ΕΕ L 228, 23.9.1995, σ. 25),
- 31999 D 0047: Απόφαση 1999/47/EK της Επιτροπής της 8.1.1999 (ΕΕ L 15, 20.1.1999, σ. 10).

(α) Στο Παράρτημα II, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία:

«Τσεχική Δημοκρατία: περιοχές σύμφωνα με το NUTS 2 και 3»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Εσθονία: —»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Κύπρος:	—
Λετονία:	περιοχές NUTS 3: Rīga Vidzeme Kurzeme Zemgale Latgale
Λιθουανία:	—»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Ουγγαρία:	– για τα προβατοειδή: tervezési-statisztikai régiók
	– για τα αιγοειδή: –
Μάλτα:	περιοχές σύμφωνα με το NUTS 3:
	Malta
	Gozo και Comino»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«Πολωνία:	Voivodships:
	Dolnośląskie
	Kujawsko-pomorskie
	Lubelskie
	Lubuskie
	Łódzkie
	Małopolskie
	Mazowieckie
	Opolskie
	Podkarpackie
	Podlaskie

Pomorskie
Śląskie
Świętokrzyskie
Warmińsko-mazurskie
Wielkopolskie
Zachodniopomorskie»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«Σλοβενία	—
Σλοβακία:	Bratislavský kraj Západné Slovensko Stredné Slovensko Východné Slovensko».

(β) Στο Παράρτημα ΙΙΙ, προστίθενται τα εξής στις υποσημειώσεις α), β) και γ) του Πίνακα 1:

«, SI».

(γ) Στο Παράρτημα ΙΙΙ, προστίθενται τα εξής στην υποσημείωση α) του Πίνακα 2:

«, SI».

13. 31995 L 0057: Οδηγία 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1995, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του τουρισμού (ΕΕ L 291, 6.12.1995, σ. 32).

Στο Παράρτημα, ο κατάλογος «ΣΥΝΟΛΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ» στην «ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΣΕ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ», αντικαθίσταται από τον εξής:

«ΣΥΝΟΛΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ (25)

Βέλγιο

Τσεχική Δημοκρατία

Δανία

Γερμανία

Εσθονία

Ελλάδα

Ισπανία

Γαλλία

Ιρλανδία

Ιταλία

Κύπρος

Λετονία

Λιθουανία

Λουξεμβούργο

Ουγγαρία
Μάλτα
Κάτω Χώρες
Αυστρία
Πολωνία
Πορτογαλία
Σλοβενία
Σλοβακία
Φινλανδία
Σουηδία
Ηνωμένο Βασίλειο»

και ο κατάλογος «ΣΥΝΟΛΟ ΑΛΛΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΧΩΡΩΝ (εξαιρουμένων των χωρών ΕΖΕΣ)», από τον εξής:

«ΣΥΝΟΛΟ ΑΛΛΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΧΩΡΩΝ (εξαιρουμένων των χωρών ΕΖΕΣ) εκ των οποίων:

Τουρκία».

14. 31998 D 0385: Απόφαση 98/385/EK της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 1998, περί των λεπτομερειών εφαρμογής της οδηγίας 95/64/EK του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών (EE L 174, 18.6.1998, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

- 32000 D 0363: Απόφαση 2000/363/EK της Επιτροπής της 28.4.2000 (EE L 132, 5.6.2000, σ. 1).

Στο Παράρτημα II, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
EE	0530	X	Kunda	EEKUN		X	
EE	0530	X	Miiduranna	EEMID		X	
EE	0530	X	Pärnu	EEPAR		X	
EE	0530	X	Tallinn	EETLL		X	
EE	0530	X	Vene-Balti	EEVEB		X	
			5	5	0	5	

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για τις Κάτω Χώρες:

«

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
CY	6000	X	(Λάρνακα) Larnaka	CYLCA			
CY	6000	X	(Σταθμός Πετρελαιοειδών Λάρνακας) Larnaka Oil Terminal	CYOIM		X	
CY	6000	X	(Λατσί) Latsi	CYLAT			
CY	6000	X	(Λεμεσός) Lemesos	CYLMS		X	
CY	6000	X	(Μονή) Moni Anchorage	CYMOI			
CY	6000	X	(Πάφος) Pafos	CYPFO			
CY	6000	X	(Βασιλικό) Vasiliko	CYVAS		X	
CY	6000	X	(Ζύγι) Zygi	CYZYY			
			8	8	0	3	

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
LV	0540	X	Rīga	LVRIX		X	
LV	0540	X	Venstpils	LVVNT		X	
LV	0540	X	Liepāja	LVLPX		X	
			3	3	0	3	
LT	0550	X	Klaipėdos valstybinis jūrų uostas	LTKLJ		X	
			1	1	0	1	

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
MT	0460	X	Valletta	MTVAL	X	X	X
MT	0460	X	Marsaxlokk	MTMAR	X	X	X
			2	2	2	2	

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τις Κάτω Χώρες και για την Πορτογαλία:

«

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
PL	0600	X	Darlowo	PLDAR		X	
PL	0600	X	Elbląg	PLELB		X	
PL	0600	X	Gdańsk	PLGDN		X	
PL	0600	X	Gdynia	PLGDY		X	
PL	0600	X	Kołobrzeg	PLKOL		X	
PL	0600	X	Szczecin	PLSZZ		X	
PL	0600	X	Świnoujście	PLSWI		X	
PL	0600	X	Ustka	PLUST		X	
PL		X	Other – Poland	PL888			
			8	8	0	8	

»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για το Ηνωμένο Βασίλειο:

«

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
SI	0910	X	Koper	SIKOP	X	X	1
SI	0910	X	Izola	SIIZO	X	X	2
SI	0910	X	Piran	SIPIR	X	X	3
			3	3	3	3	

».

15. 31998 R 1172: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1998, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (ΕΕ L 163, 6.6.1998, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

– 31999 R 2691: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2691/1999 της Επιτροπής, της 17.12.1999 (ΕΕ L 326, 18.12.1999, σ. 39).

(α) Στο Παράρτημα Ζ, σημείο α), ο πίνακας των κωδικών κρατών αντικαθίσταται από τον εξής:

«Ονομασία χώρας	Κωδικός
Βέλγιο	BE
Τσεχική Δημοκρατία	CZ
Δανία	DK
Γερμανία	DE
Εσθονία	EE
Ελλάδα	GR
Ισπανία	ES
Γαλλία	FR
Ιρλανδία	IE
Ιταλία	IT
Κύπρος	CY
Λετονία	LV
Λιθουανία	LT
Λουξεμβούργο	LU
Ουγγαρία	HU
Μάλτα	MT
Κάτω Χώρες	NL
Αυστρία	AT
Πολωνία	PL
Πορτογαλία	PT
Σλοβενία	SI
Σλοβακία	SK
Φινλανδία	FI
Σουηδία	SE
Ηνωμένο Βασίλειο	UK»

(β) Στο Παράρτημα Z, σημείο β), διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις από τον πίνακα των κωδικών χωρών:

«Κύπρος	CY»,
«Τσεχική Δημοκρατία	CZ»,
«Εσθονία	EE»,
«Ουγγαρία	HU»,
«Λιθουανία	LT»,
«Λετονία	LV»,
«Μάλτα	MT»,
«Πολωνία	PL»,
«Σλοβενία	SI»,
«Σλοβακία	SK».

16. 31998 R 2702: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/98 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1998, σχετικά με τις τεχνικές διαδικασίες για τη διαβίβαση των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 344, 18.12.1998, σ. 102), όπως τροποποιήθηκε από:

– 32002 R 1614: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1614/2002 της Επιτροπής της 6.9.2002 (ΕΕ L 244, 12.9.2002, σ. 7).

Στο Παράρτημα, ο πίνακας του σημείου 3.2 αντικαθίσταται από τον εξής:

«Χώρα	Κωδικός
Βέλγιο	BE
Τσεχική Δημοκρατία	CZ
Δανία	DK
Γερμανία	DE
Εσθονία	EE
Ελλάδα	GR
Ισπανία	ES
Γαλλία	FR
Ιρλανδία	IE
Ιταλία	IT
Κύπρος	CY
Λετονία	LV
Λιθουανία	LT
Λουξεμβούργο	LU
Ουγγαρία	HU
Μάλτα	MT
Κάτω Χώρες	NL
Αυστρία	AT
Πολωνία	PL
Πορτογαλία	PT
Σλοβενία	SI
Σλοβακία	SK
Φινλανδία	FI
Σουηδία	SE
Ηνωμένο Βασίλειο	UK
Ισλανδία	IS
Λιχτενστάιν	LI
Νορβηγία	NO
Ελβετία	CH»

17. 31999 R 1227: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1227/1999 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 1999, σχετικά με την τεχνική μορφή διαβίβασης των στατιστικών ασφαλιστικών υπηρεσιών(ΕΕ L 154, 19.6.1999, σ. 75).

(α) Στο Παράρτημα, ο πίνακας του σημείου 3.3 αντικαθίσταται από τον εξής:

«Ονομασία χώρας	Κωδικός
Βέλγιο	BE
Τσεχική Δημοκρατία	CZ
Δανία	DK
Γερμανία	DE
Εσθονία	EE
Ελλάδα	GR
Ισπανία	ES
Γαλλία	FR
Ιρλανδία	IE
Ιταλία	IT
Κύπρος	CY
Λετονία	LV
Λιθουανία	LT
Λουξεμβούργο	LU
Ουγγαρία	HU
Μάλτα	MT
Κάτω Χώρες	NL
Αυστρία	AT
Πολωνία	PL

Πορτογαλία	PT
Σλοβενία	SI
Σλοβακία	SK
Φινλανδία	FI
Σουηδία	SE
Ηνωμένο Βασίλειο	UK
Ισλανδία	IS
Λιχτενστάιν	LI
Νορβηγία	NO
Ελβετία	CH»

- (β) Στον πίνακα του σημείου 3.11 του Παραρτήματος, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«Česká republika	CZE»
------------------	------

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«Eesti	EST»
--------	------

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«Κύπρος	CYP
Latvija	LVA
Lietuva	LTU»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«Magyarország	HUN
Malta	MLT»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«Polska	POL»
---------	------

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«Slovenija	SVN
Slovensko	SVK».

18. 31999 R 1228: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1228/1999 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις σειρές δεδομένων που πρέπει να δημιουργηθούν για τις στατιστικές ασφαλιστικών υπηρεσιών (ΕΕ L 154, 19.6.1999, σ. 91).

Στο Παράρτημα, το τμήμα του πίνακα υπό τον τίτλο «Σειρά 5ΣΤ», όπου περιγράφεται η γεωγραφική κατανομή, αντικαθίσταται ως εξής:

Γεωγραφική κατανομή ανά κράτος μέλος		
«Γεωγραφική κατανομή	1. Belgique/België	
	2. Česká republika	
	3. Danmark	
	4. Deutschland	
	5. Eesti	
	6. Ελλάδα	
	7. España	
	8. France	
	9. Ireland	
	10. Italia	
	11. Κύπρος	
	12. Latvija	
	13. Lietuva	
	14. Luxembourg	
	15. Magyarország	
	16. Malta	
	17. Nederland	
	18. Österreich	
	19. Polska	
	20. Portugal	
	21. Slovenija	
	22. Slovensko	
	23. Suomi/Finland	
	24. Sverige	
	25. United Kingdom	
	26. Island	
	27. Liechtenstein	
	28. Norge	
	29. Schweiz/Suisse/Svizzera».	

19. 32000 D 0115: Απόφαση 2000/115/EK της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 1999, σχετικά με τους ορισμούς των χαρακτηριστικών, τον κατάλογο των γεωργικών προϊόντων, τις εξαιρέσεις και τις περιφέρειες και περιοχές όσον αφορά τις έρευνες για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (ΕΕ L 38, 12.2.2000, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

– 32002 R 1444: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1444/2002 της Επιτροπής της 24.7.2002 (ΕΕ L 216, 12.8.2002, σ. 1).

(α) Στο Παράρτημα I, τμήμα Λ «Εργατικό δυναμικό της γεωργικής εκμετάλλευσης», στο τμήμα που φέρει τον τίτλο «Εργατικό δυναμικό της γεωργικής εκμετάλλευσης», στον πίνακα με τίτλο «Ηλικία ολοκλήρωσης της υποχρεωτικής εκπαίδευσης στα κράτη μέλη», προστίθενται τα εξής:

«Τσεχική Δημοκρατία	15 ετών
Εσθονία	17 ετών
Κύπρος	15 ετών
Λετονία	18 ετών
Λιθουανία	16 ετών
Ουγγαρία	16 ετών
Μάλτα	16 ετών
Πολωνία	18 ετών
Σλοβενία	15 ετών
Σλοβακία	16 ετών»

- (β) Στο Παράρτημα IV, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, προστίθενται τα εξής:

«ČESKA REPUBLIKA			
Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Praha	CZ01	H1. m. Praha	CZ01
Střední Čechy	CZ02	Středočeský kraj	CZ020
Jihozápad	CZ03	Jihočeský kraj	CZ031
		Plzeňský kraj	CZ032
Severozápad	CZ04	Karlovarský kraj	CZ041
		Ústecký kraj	CZ042
Severovýchod	CZ05	Liberecký kraj	CZ051
		Královéhradecký kraj	CZ052
		Pardubický kraj	CZ053
Jihovýchod	CZ06	Vysočina	CZ061
		Jihomoravský kraj	CZ062
Střední Morava	CZ07	Olomoucký kraj	CZ071
		Zlínský kraj	CZ072
Moravskoslezsko	CZ08	Moravskoslezský kraj	CZ080"

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«EESTI			
Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Eesti	EE	Põhja-Eesti	EE001
		Lääne-Eesti	EE004
		Kesk-Eesti	EE006
		Kirde-Eesti	EE007
		Lõuna-Eesti	EE008»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Κύπρος	CY	Κύπρος	CY

LATVIJA

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Latvija	LV	Rīga	LV001
		Vidzeme	LV002
		Kurzeme	LV003
		Zemgale	LV004
		Latgale	LV005

LIETUVA

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Lietuva	LT	Alytaus	LT001
		Kauno	LT002
		Klaipėdos	LT003
		Marijampolės	LT004
		Panevėžis	LT005
		Šiauliai	LT006
		Tauragės	LT007
		Telšiai	LT008
		Utenos	LT009
		Vilniaus	LT00A»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«MAGYARORSZÁG			
Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Közép-Magyarország	HU01	Budapest	HU011
		Pest	HU012
Közép-Dunántúl	HU02	Fejér	HU021
		Komárom-Esztergom	HU022
		Veszprém	HU023
Nyugat-Dunántúl	HU03	Győr-Moson-Sopron	HU031
		Vas	HU032
		Zala	HU033
Dél-Dunántúl	HU04	Baranya	HU041
		Somogy	HU042
		Tolna	HU043
Észak-Magyarország	HU05	Borsod-Abaúj-Zemplén	HU051
		Heves	HU052
		Nógrád	HU053
Észak-Alföld	HU06	Hajdú-Bihar	HU061
		Jász-Nagykun-Szolnok	HU062
		Szabolcs-Szatmár-Bereg	HU063
Dél-Alföld	HU07	Bács-Kiskun	HU071
		Békés	HU072
		Csongrád	HU073

MALTA

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Malta	MT	Malta Gozo and Comino	MT001 MT002»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«POLSKA

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Dolnośląskie	PL01	Jeleniogórsko-wałbrzyski	PL011
		Legnicki	PL012
		Wrocławski	PL013
		M. Wrocław	PL014
Kujawsko-pomorskie	PL02	Bydgoski	PL021
		Toruńsko-włocławski	PL022
Lubelskie	PL03	Białskopodlaski	PL031
		Chełmsko-zamojski	PL032
		Lubelski	PL033
Lubuskie	PL04	Gorzowski	PL041
		Zielonogórski	PL042
Łódzkie	PL05	Łódzki	PL051
		Piotrkowsko-skierniewicki	PL052
		M. Łódź	PL053
Małopolskie	PL06	Krakowsko-tarnowski	PL061
		Nowosądecki	PL062
		M. Kraków	PL063

Mazowieckie	PL07	Ciechanowsko-płocki	PL071
		Ostrołęcko-siedlecki	PL072
		Radomski	PL074
		Warszawski	PL076
		M. Warszawa	PL077
Opolskie	PL08	Opolski	PL080
Podkarpackie	PL09	Rzeszowsko-tarnobrzeski	PL091
		Krośnieńsko-przemyski	PL092
Podlaskie	PL0A	Białostocko-suwalski	PL0A1
		Łomżyński	PL0A2
Pomorskie	PL0B	Słupski	PL0B1
		Gdański	PL0B2
		Gdańsk-Gdynia-Sopot	PL0B3
Śląskie	PL0C	Częstochowski	PL0C4
		Bielsko-bialski	PL0C5
		Centralny śląski	PL0C6
		Rybnicko-jastrzębski	PL0C7
Świętokrzyskie	PL0D	Świętokrzyski	PL0D0
Warmińsko-mazurskie	PL0E	Elbląski	PL0E1
		Olsztyński	PL0E2
		Ełcki	PL0E3
Wielkopolskie	PL0F	Pilski	PL0F1
		Poznański	PL0F2
		Kaliski	PL0F3
		Koniński	PL0F4
		M. Poznań	PL0F5
Zachodniopomorskie	PL0G	Szczeciński	PL0G1
		Koszaliński	PL0G2»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«SLOVENIJA»¹

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Slovenija	SI	Pomurska	SI001
		Podravska	SI002
		Koroška	SI003
		Savinjska	SI004
		Zasavska	SI005
		Spodnjeposavska	SI006
		Gorenjska	SI009
		Notranjsko-kraška	SI00A
		Goriška	SI00B
		Obalno-kraška	SI00C
		Jugovzhodna Slovenija	SI00D
		Osrednjeslovenska	SI00E

¹ Βασίζεται στην προσωρινή ταξινόμηση NUTS.

SLOVENSKO

Περιφέρεια	Κωδικοί NUTS	Περιοχή έρευνας	Κωδικοί NUTS
Bratislavský kraj	SK01	Bratislavský kraj	SK010
Západné Slovensko	SK02	Trnavský kraj	SK021
		Trenčiansky kraj	SK022
		Nitriansky kraj	SK023
Stredné Slovensko	SK03	Žilinský kraj	SK031
		Banskobystrický kraj	SK032
Východné Slovensko	SK04	Prešovský kraj	SK041
		Košický kraj	SK042»

20. 32000 R 1901: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1901/2000 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 2000, για καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου για τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (ΕΕ L 228, 8.9.2000 σ. 28), όπως τροποποιήθηκε από:

- 32001 R 2150: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2150/2001 της Επιτροπής της 31.10.2001 (ΕΕ L 288, 1.11.2001, σ. 30).
- 32002 R 1835: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1835/2002 της Επιτροπής της 15.10.2002 (ΕΕ L 278, 16.10.2001, σ. 9).

Ο πίνακας του άρθρου 22 αντικαθίσταται ως εξής:

«Βέλγιο	BE ή 017
Τσεχική Δημοκρατία	CZ ή 061
Δανία	DK ή 008
Γερμανία	DE ή 004
Εσθονία	EE ή 053
Ελλάδα	GR ή 009
Ισπανία	ES ή 011
Γαλλία	FR ή 001
Ιρλανδία	IE ή 007
Ιταλία	IT ή 005
Κύπρος	CY ή 600
Λετονία	LV ή 054
Λιθουανία	LT ή 055
Λουξεμβούργο	LU ή 018

Ουγγαρία	HU ή 064
Μάλτα	MT ή 046
Κάτω Χώρες	NL ή 003
Αυστρία	AT ή 038
Πολωνία	PL ή 060
Πορτογαλία	PT ή 010
Σλοβενία	SI ή 091
Σλοβακία	SK ή 063
Φινλανδία	FI ή 032
Σουηδία	SE ή 030
Ηνωμένο Βασίλειο	GB ή 006».

21. 32001 L 0109: Οδηγία 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για τις στατιστικές έρευνες που θα διενεργηθούν από τα κράτη μέλη για τον προσδιορισμό του δυναμικού παραγωγής των δενδρώων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων (ΕΕ L 13, 16.1.2002, σ. 21).

Το Παράρτημα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΣΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

	Μήλα	Αχλάδια	Ροδάκινα	Βερίκοκα	Πορτοκάλια	Λεμόνια	Εσπεριδοειδή μικρόκαρπα
Βέλγιο	x	x					
Τσεχική Δημοκρατία	x	x	x	x			
Δανία	x	x					
Γερμανία	x	x					
Εσθονία	x						
Ελλάδα	x	x	x	x	x	x	x
Ισπανία	x	x	x	x	x	x	x
Γαλλία	x	x	x	x	x	x	x
Ιρλανδία	x						

Ιταλία	x	x	x	x	x	x	x
Κύπρος	x	x	x	x	x	x	x
Λετονία	x	x					
Λιθουανία	x	x					
Λουξεμβούργο	x	x					
Ουγγαρία	x	x	x	x			
Μάλτα			x		x	x	
Κάτω Χώρες	x	x					
Αυστρία	x	x	x	x			
Πολωνία	x	x	x*	x*			
Πορτογαλία	x	x	x	x	x	x	x
Σλοβενία	x	x	x	x			
Σλοβακία	x	x	x	x			
Φινλανδία	x						
Σουηδία	x	x					
Ηνωμένο Βασίλειο	x	x					

* δεν διεξάγονται έρευνες για: την ηλικία των δένδρων, την πυκνότητα φύτευσης, τις ποικιλίες οπωροφόρων».